



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Torniaco Superior II a**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
73	C	ROBATEL Sébastien	3351	09:14	17	88	1					06:56	13	2	07:26	S1
67	A	FRANCEY Robin	3223	10:46	KP		2					18:17	88	2	18:42	A
46	G	DUBRIT Valentin	3442	12:57	77	13	3					41:30	17	2	43:30	A
	G			29:47	11		4					48:05	11	2	50:05	H
80		CHATTON Vincent	3395													
79		PITTET Thomas	3928													
11		POCHON Christian	16729													
17		ARMAND Damien	16731													
33		ARMAND Simon	16741													
6		DOUGOUD Yan	3927													
88		CLEMENT Maximilien	3557													
13		BAEHLER Florin	3926													
77		COTTING Fabrice	3465													
KP		CLEMENT Grégoire	3636													

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3513	TOTAL			4	TOTAL			8 min	
COACH			ROBATEL Jonathan				TIME OUT			X	X	TOTAL			8 min

**2 Aumont Loggers III**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
98	C	PROGIN Michael	2956	07:26	82	22	1					41:59	82	2	43:59	E
61	A	BAUDIN Sébastien	1969	15:46	AC	31	2					54:29	61	2	56:29	A
1	G	DUC François	1662	18:42	61	AC	3									
	G			36:43	22		4									
30		PURY David	16768	58:39	69	22	5									
37		PACHOUD Guillaume	2324													
69		SAVARY Sylvain	1851													
31		CHANEY Jérémy	16747													
11		ROTZETTER David	2248													
28		NOËL Fabrice	2709													
82		ZURKINDEN Mathieu	3739													
22		BERSIER Jonas	2892													
13		VOLERY Simon	2885													

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	16777	TOTAL			5	TOTAL			4 min	
COACH			ROSSIER Jérémy				TIME OUT			X	X	TOTAL			4 min

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Torniaco Superior II a</b>	<b>D3</b>
<b>CLUB 2 Aumont Loggers III</b>	<b>D3</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Torny</b>	Date / Datum Date / Data	<b>15.11.2016</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:03</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:49</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>CA119</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>32</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>3430 ROBATEL Lionel</b>	
Official scorer Marqueur	<b>3389 SEYDOUX Marc</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>2391 OBERSON Yvan</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>4023 QUARIATELLO Lido</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Aumont Loggers III</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--